

C.3

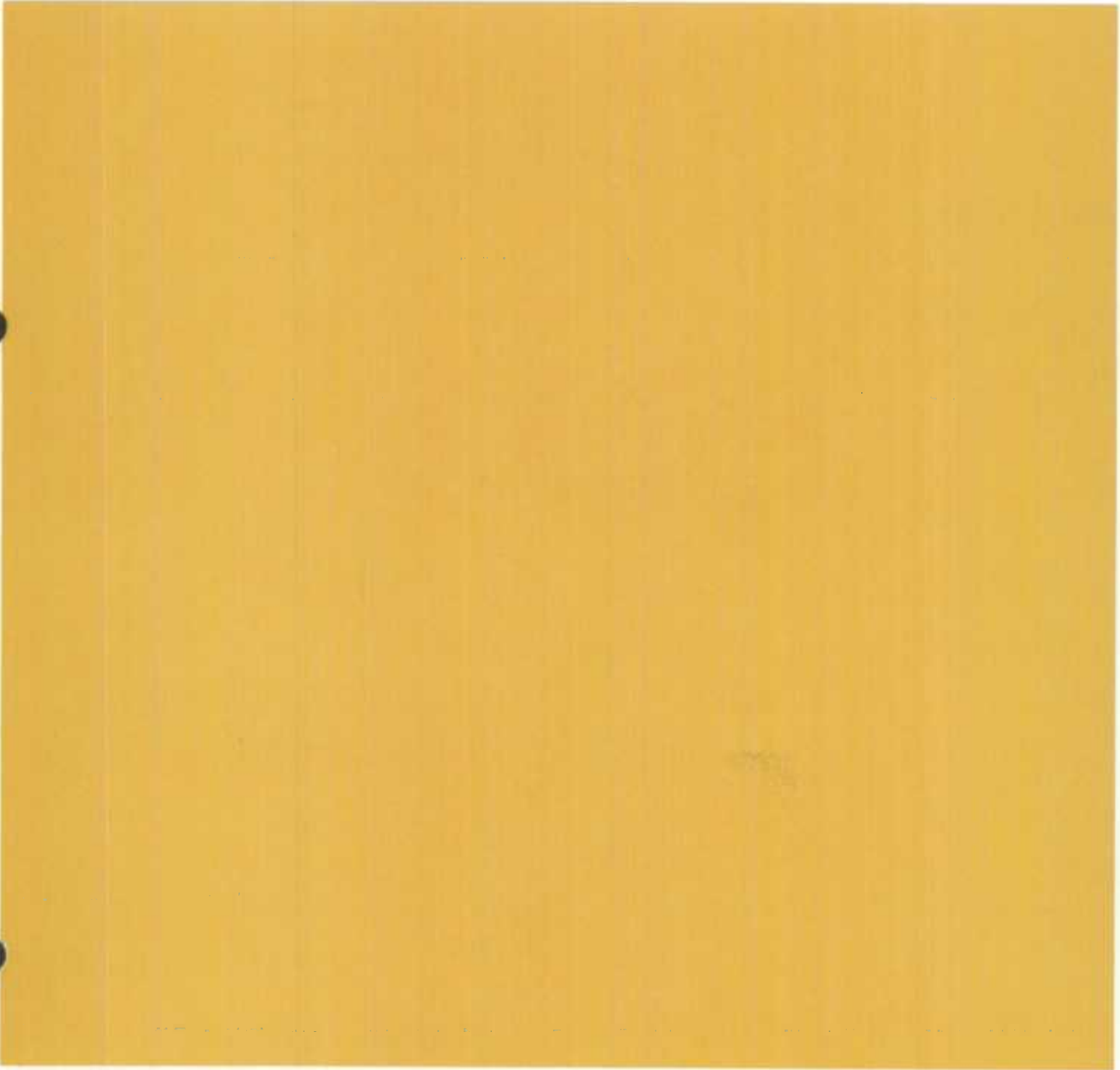
RECEIVED
MAY 14 1975
TRURO OFFICE

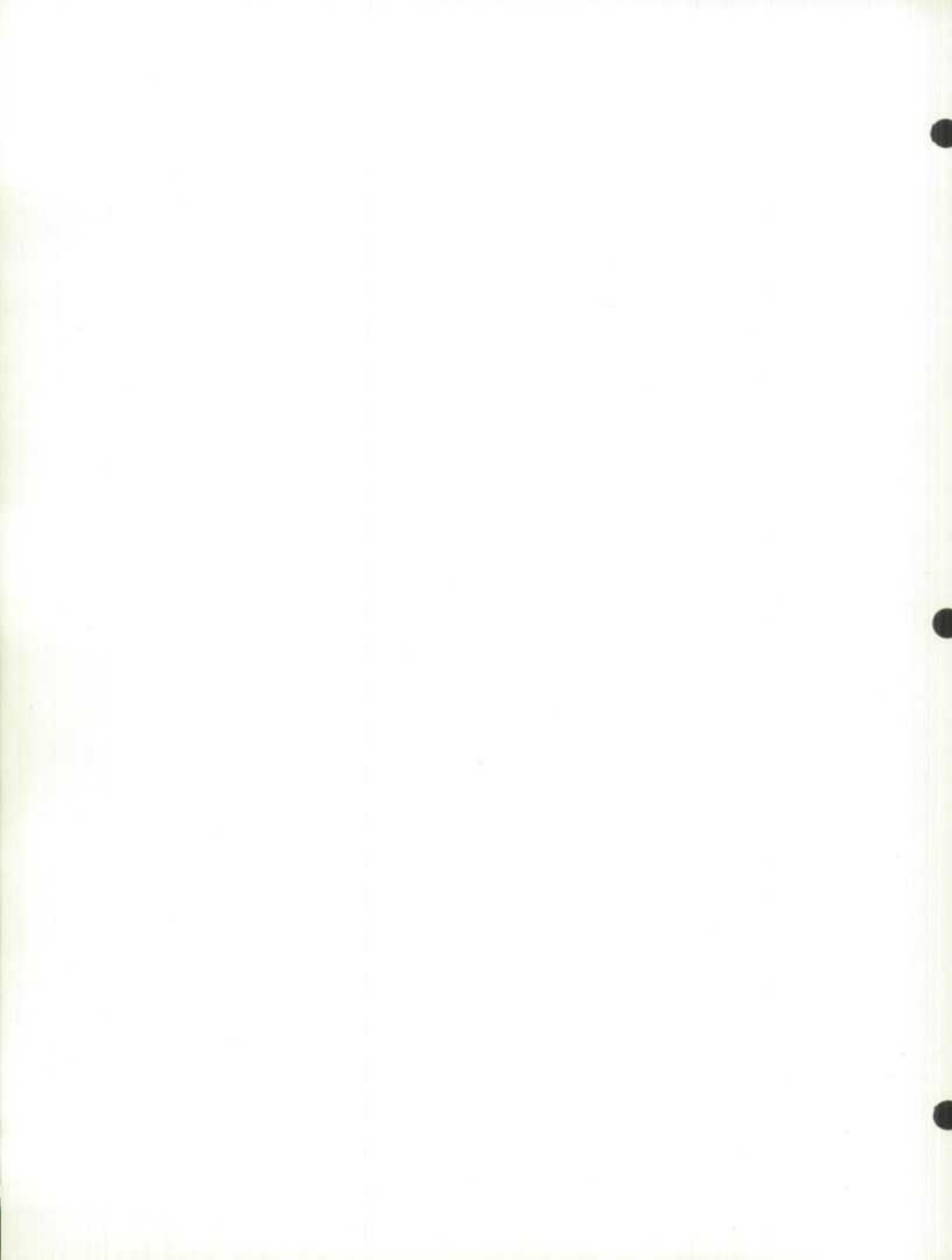
Dairy statistics

Statistique laitière

1974

1974





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Agriculture Division — Division de l'agriculture
Livestock and Animal Products Section — Section du bétail et des produits d'origine animale

DAIRY STATISTICS
—————
STATISTIQUE LAITIÈRE

1974

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

—————
Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

May - 1975 - Mai
5-3103-502

Price - Prix 70 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

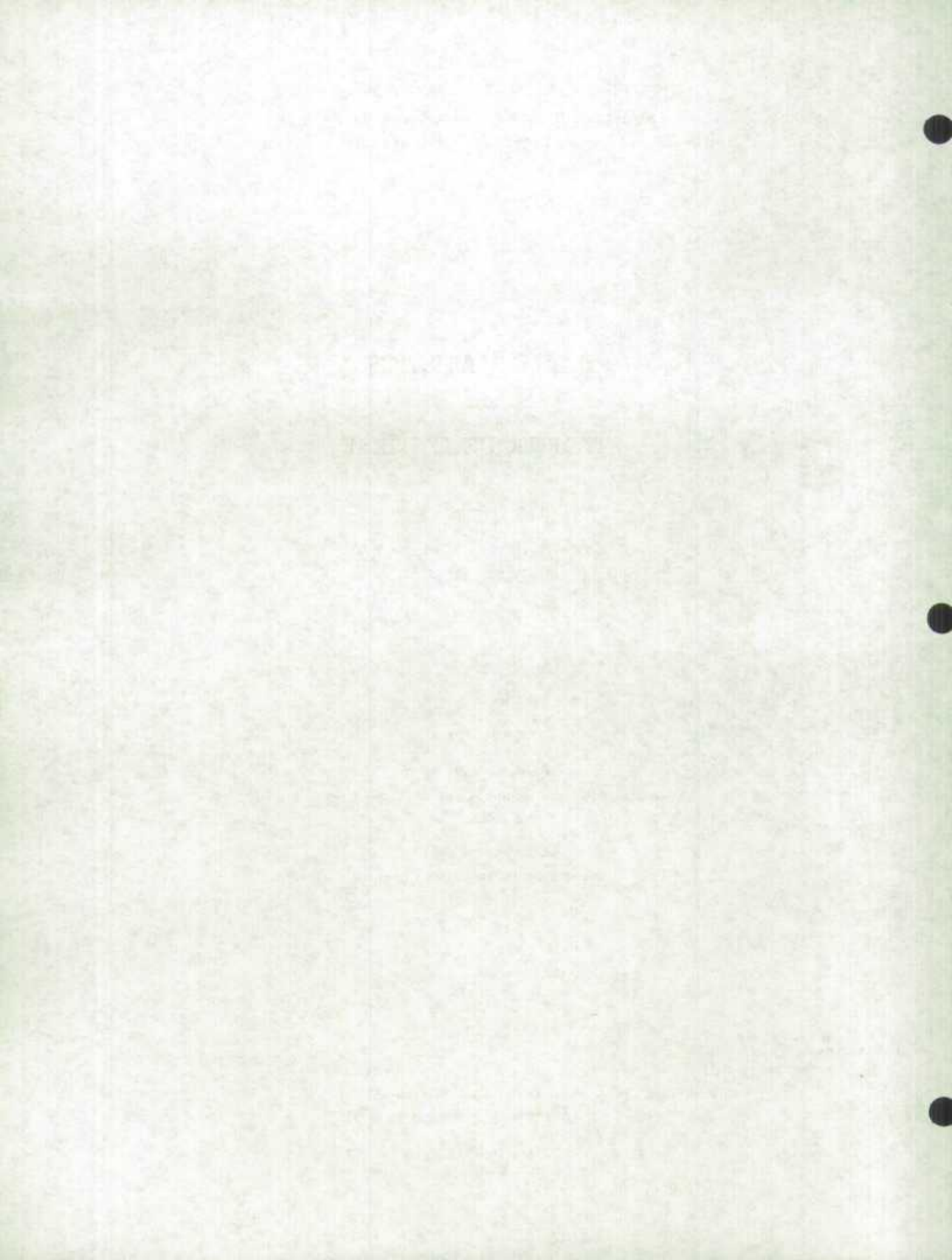


TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Chart: Farm Sales and Average Farm Values of Dairy Products	4
Introduction	5

	Page
Graphiques des ventes à la ferme et de la valeur moyenne à la production des produits laitiers	4
Introduction	5

1971-1974

Table

1. Milk Production and Utilization, Canada, by Province	7
2. Milk Equivalents of Dairy Factory Products, Canada, by Province	8
3. Farm Sales and Home Use of Milk and Farm Butter, Canada, by Province	9
4. Utilization of Milk in Percentages of Total Milk Production, Canada, by Province	10
5. Milk Cows and Dairy Heifers Kept for Milking, by Province	11
6. Farm Cash Receipts from Dairying, Canada, by Province	12
7. Farm Value of Milk Production, Canada, by Province	13
8. Average Farm Value of Milk, Cream and Farm Butter, sold by Farmers, Canada, by Province	14
9. Production of Butter, Cheese and Ice Cream Mix, Canada, by Province	15
10. Fluid Sales and Fluid Milk Products, Canada, by Province	16
11. Production of Concentrated Milk Products, Canada	17
12. Stocks of Dairy Products in Cold Storage, Canada, January 1, May 1 and October 1	17
13. Exports and Imports of Certain Dairy Products, Canada	17
14. Domestic Disappearance of Butter, Cheese and Concentrated Milk Products, Canada	18
15. Domestic Disappearance of Ice Cream and Fluid Milk and Cream, Canada, by Province	19
16. Domestic Disappearance of Dairy Products in Terms of Milk, Canada	20
17. Average Wholesale Prices for Certain Dairy Products at Montreal, by Month	21
18. Production of Miscellaneous Factory Dairy Products, Canada	22

APPENDIX

Product Conversion Rates	23
Weight Conversion Rates for Units of Volume	23

Tableau

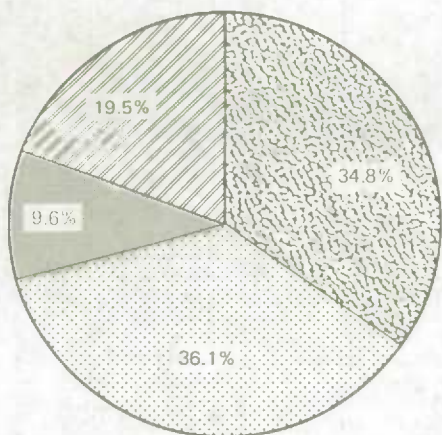
1. Production et utilisation du lait au Canada, par province	7
2. Équivalent en lait des produits des fabriques laitières au Canada, par province	8
3. Ventes et utilisation à la ferme de lait et de beurre fermier au Canada, par province	9
4. Présentation en pourcentage de l'utilisation du lait par rapport à la production totale de lait au Canada, par province	10
5. Vaches et génisses laitières gardées pour leur lait, par province	11
6. Recettes monétaires agricoles au titre de l'exploitation laitière au Canada, par province	12
7. Valeur à la ferme de la production de lait au Canada, par province	13
8. Valeur moyenne de la production du lait, de la crème et du beurre fermier vendus par les fermiers au Canada, par province	14
9. Production de beurre, de fromage et de mélange pour crème glacée au Canada, par province	15
10. Ventes de lait et de crème de consommation à l'état liquide et produits du lait à l'état liquide au Canada, par province	16
11. Production de produits de lait concentré, Canada	17
12. Stocks de produits laitiers en entreposage frigorifique, Canada, le 1 ^{er} janvier, le 1 ^{er} mai et le 1 ^{er} octobre	17
13. Exportations et importations de certains produits laitiers, Canada	17
14. Consommation intérieure apparente de beurre, de fromage et de produits de lait concentré, Canada	18
15. Consommation intérieure apparente de crème glacée et de lait et de crème à l'état liquide au Canada, par province	19
16. Consommation intérieure apparente exprimée en lait de produits laitiers, Canada	20
17. Prix de gros moyen de certain produits laitiers à Montréal, par mois	21
18. Production de divers produits laitiers de fabrique, Canada	22

APPENDICE

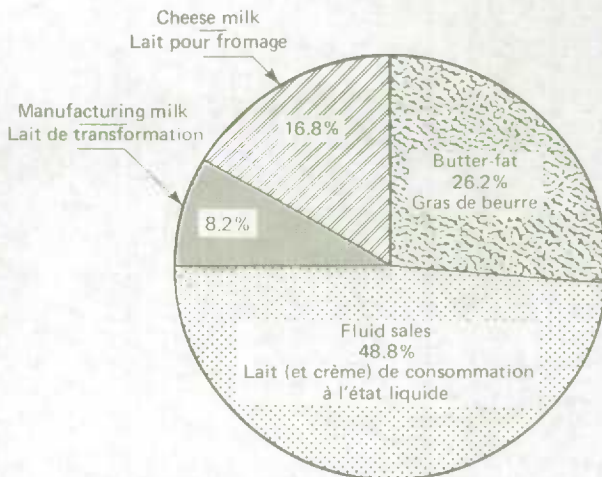
Taux de conversion des produits	23
Taux de conversion en livres des unités de volume	23

Farm Sales of Dairy Products, 1974
Ventes à la ferme de produits laitiers, 1974

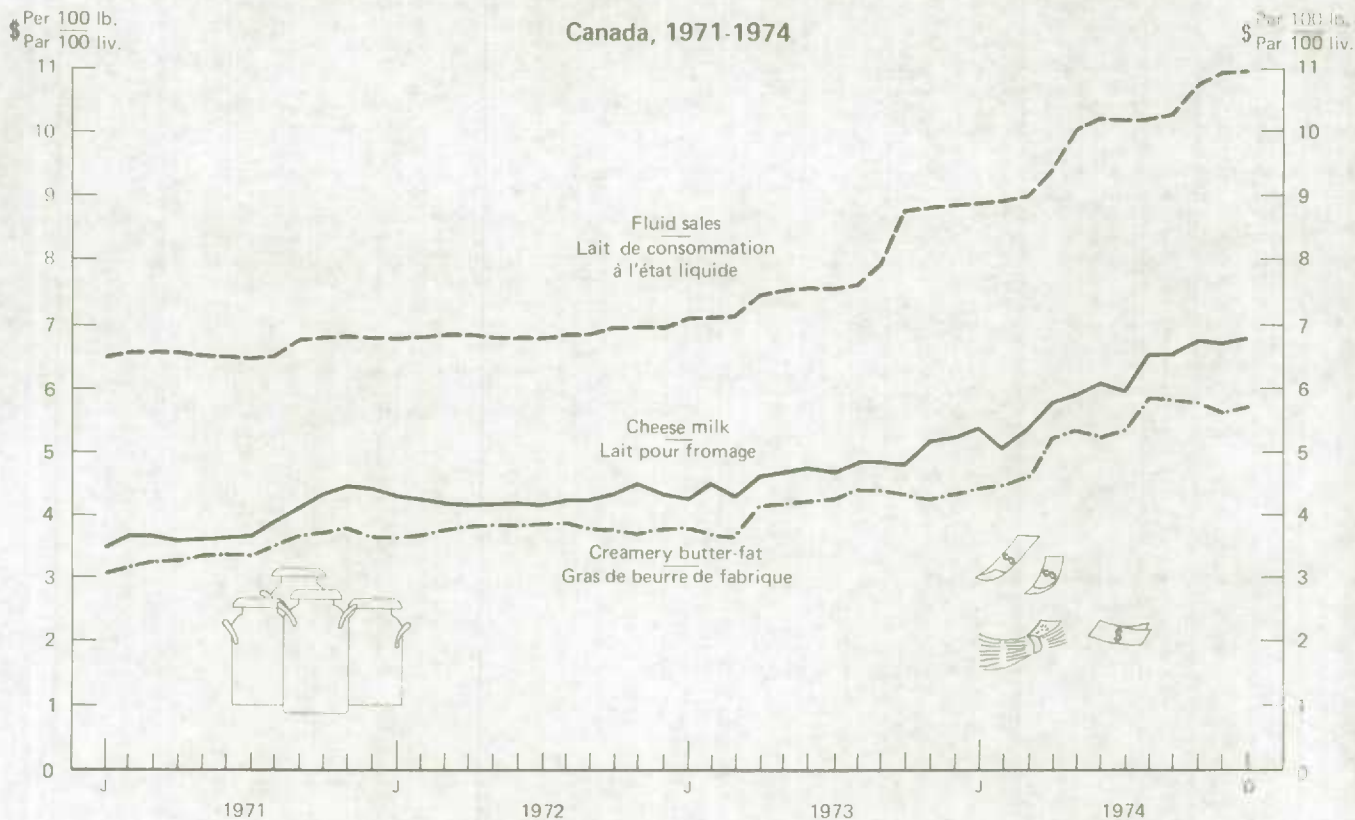
Quantities (milk)
Quantité (lait)
15,591,289,000 lb./liv.



Cash receipts
Recettes monétaires
\$1,087,744,000



Average Farm Value of Fluid Milk, Cheese Milk and Creamery Butter-fat Expressed as Milk,
Valeur moyenne à la production du lait de consommation à l'état liquide, du lait pour fromage et du gras de beurre de fabrique exprimé en lait,



INTRODUCTION

Milk production in Canada during 1974 was estimated at 16.7 billion pounds, 1.2% below the revised estimate of 1973. The farm value of all milk produced in 1974 amounted to \$1,156 million a year-to-year increase of 26.8%.

Milk utilized during 1974 was as follows: 59.8% was used in dairy factories for the manufacture of dairy products; 33.7% was used for fluid sales of milk and cream; 6.5% was used on farms, including farm home consumption and feeding of milk to livestock.

Total farm cash receipts and total farm value have been adjusted for levies collected by provincial authorities in all provinces on manufacturing milk and cream shipments. Levies by category of milk are not available and therefore farm value and farm cash receipts are not additive; please note the relevant footnotes.

Farm cash receipts estimates from the sale of dairy products include the basic plant paying price, less haulage and, where applicable, quality premiums, bonuses and patronage dividends. Farm cash receipts do not include government payments made directly to farmers by government cheques, levies against the market price collected by provincial agencies, nor do they reflect any allowance for costs incurred by farmers in the production of milk.

The Federal dairy policy beginning June 1, 1974 provided for a subsidy of \$2.56 per hundred pounds on industrial milk and cream (73.14 cents per pound butterfat) and was extended to cover all qualifying industrial milk and cream within market sharing quota. Commencing August 1 the support price of butter increased to 85 cents per pound, and the support price of skim milk powder to 54 cents per pound. Cream producers in addition to receiving the increase in the support price for butter, will also receive subsidy at the rate of 73.14 cents per pound butterfat. There is no change in the support price for cheddar cheese of 60 cents per pound. The cost incurred by the Canadian Dairy Commission in exporting dairy products is offset by an export levy of 15 cents per hundred pounds of milk. There is no levy on in-quota deliveries of cream.

Production de lait selon les estimations, la production de lait au Canada en 1974 a atteint 16.7 milliards de livres, soit 1.2 % de moins que l'estimation révisée de 1973. La valeur agricole de tout le lait produit en 1974 s'est élevée à 1,156 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 26.8 % par rapport à l'année précédente.

Utilisation du lait en 1974: 59.8 % du lait a été transformé en produits laitiers de fabrique; 33.7 % a été vendu sous forme de lait (y compris la crème) de consommation; 6.5 % a été utilisé dans les fermes, soit consommé à la maison soit donné au bétail.

Les recettes monétaires agricoles totales et la valeur agricole totale ont été rectifiées en fonction des impôts perçus par les autorités provinciales dans toutes les provinces, sur les livraisons de lait et de crème de transformation. Les impôts perçus par catégorie de lait ne sont pas disponibles et, de ce fait, la valeur agricole et les recettes monétaires agricoles ne s'additionnent pas; veuillez consulter les notes appropriées au bas des pages.

Les estimations des recettes monétaires agricoles provenant de la vente des produits laitiers comprennent le prix de base payé par la fabrique, moins les frais de transport et, s'il y a lieu, les primes de qualité, les indemnités et les ristournes. Les recettes monétaires agricoles ne comprennent pas les paiements de l'État versés directement aux agriculteurs sous forme de chèques, ni les impôts en fonction du prix du marché perçus par les agences provinciales, ni les indemnités versées aux agriculteurs au titre des coûts de production du lait.

La politique laitière fédérale commençant le 1^{er} juin 1974 pourvoya une hausse des subventions qui furent portées à \$2.56 par cent livres de lait et de crème de transformation (73.14 cents par livre de matière grasse) et qui s'appliqua à tout le lait et toute la crème de transformation du contingent de mise en marché. À partir du 1^{er} août 1974, le prix de soutien du beurre a augmenté à 85 cents la livre et le prix de soutien de la poudre de lait écrémé a atteint 54 cents la livre. En plus de bénéficier de la hausse du prix de soutien du beurre, les producteurs de crème recevront une subvention de 73.14 cents la livre de matière grasse. Le prix de soutien du fromage cheddar demeurera à 60 cents la livre. Les frais d'exportation des produits laitiers subis par la Commission canadienne du lait sont contrebalancés par le montant des impôts à l'exportation qui sont de 15 cents par cent livres de lait. Il n'y a pas de perception d'impôts sur les livraisons de crème en-deça du contingent.

Direct Federal Subsidy Payments, Canada, by Province, 1971-1974

Subventions fédérales directes au Canada, par province, 1971-1974

Province	1971	1972	1973	1974
thousands of dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,405	1,730	2,112	3,126
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	269	230	269	1,419
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	800	805	977	1,560
Québec	51,511	50,133	68,143	109,782
Ontario	33,099	33,359	39,808	66,392
Manitoba	3,471	3,913	5,406	9,295
Saskatchewan	2,748	3,060	3,820	5,541
Alberta	6,743	7,851	9,883	19,007
British Columbia - Colombie-Britannique	290	329	604	4,937
Canada	100,336	101,410	131,022	221,059

Basic Rates of Subsidy Payments and Levies for Manufacturing Milk and Cream (Basis 3.5% Butterfat) Dairy Years 1971-72 to Date

Taux de base des subventions et des prélèvements relatifs à la production du lait et de la crème de transformation (3.5 % de matière grasse), années laitières 1971-72 jusqu'à maintenant

Dairy year - Année laitière	Basic subsidy rate (all provinces) - Taux de base des subventions (ensemble des provinces)		Basic levy rate - Taux de base des prélèvements			
	Milk - Lait	Cream - Crème	Market quota - Quota de mise en marché		Excess of market quota - Excédent du quota de mise en marché	
			Milk - Lait	Cream - Crème	Milk - Lait	Cream - Crème
	\$ per cwt. - par cwt.	¢ per lb. b.f. - par liv. m.g.	\$ per cwt. - par cwt.	¢ per lb. b.f. - par liv. m.g.	\$ per cwt. - par cwt.	¢ per lb. b.f. - par liv. m.g.
<u>April 1 to March 31 - 1^{er} avril au 31 mars:</u>						
April 1, 1971 - May 31, 1971 - 1 ^{er} avril 1971 - 31 mai 1971	1.25	35.71	.10	-	2.40	50.28
June 1, 1971 - March 31, 1972 - 1 ^{er} juin 1971 - 31 mars 1972	1.25	35.71	.10	-	2.05	30.00
April 1, 1972 - March 31, 1973 - 1 ^{er} avril 1972 - 31 mars 1973	1.25	35.71	.10	-	1.50	30.00
April 1, 1973 - July 31, 1973 - 1 ^{er} avril 1973 - 31 juillet 1973	1.45	41.43	.10	-	1.50	30.00
August 1, 1973 - March 31, 1974 - 1 ^{er} août 1973 - 31 mars 1974	2.01(1)	57.43(1)	.10	-	2.06	46.00
April 1, 1974 - May 31, 1974 - 1 ^{er} avril 1974 - 31 mai 1974	2.30(2)	65.71(2)	.15	-	1.50	30.00
June 1, 1974 - 1 ^{er} juin 1974	2.56(2)	73.14(2)	.15	-	1.50	30.00

(1) 56 cents on all deliveries and \$1.45 (41.43¢ on cream) paid on deliveries covered by subsidy eligibility quota. - 56 cents sur tous contingents et \$1.45 (41.43¢ crème) aux contingents admissibles aux subventions.

(2) On all deliveries covered by MSQ. - Sur toutes les livraisons couvertes par les contingents de mise en marché.

TABLE 1. Milk Production and Utilization, Canada, by Province, 1971-74

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, 1971-74

Note: Based on complete returns from dairy factories, a sample including most fluid milk markets, and farm surveys. - Nota: Ce tableau se fonde sur un relevé exhaustif des fabriques laitières et un échantillon comprenant la plupart des marchés du lait de consommation à l'état liquide ainsi que sur les enquêtes agricoles.

Province and year Province et année	Used in manufacture Utilisé dans la fabrication		Milk otherwise used Lait autrement utilisé			Total milk production Production totale de lait
	On farms(1) À la ferme(1)	In factories À la fabrique	Fluid sales(2) Ventes de lait et de crème à l'état liquide(2)	Farm-home consumed Consommé sur la ferme (maison)	Fed on farms Donné aux animaux	
thousands of pounds - milliers de livres						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:						
1971	562	153,976	20,468	10,242	6,892	192,160
1972	562	151,085	22,135	9,546	6,836	190,164
1973	234	138,262	23,934	8,633	6,128	177,191
1974	-	132,711	24,567	7,378	7,249	171,905
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:						
1971	2,106	108,002	211,270	9,104	9,253	339,735
1972	1,591	112,959	215,940	9,283	8,001	347,774
1973	1,100	99,448	216,512	8,547	7,014	332,621
1974	-	92,023	222,368	7,763	7,307	329,461
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:						
1971	2,457	95,615	135,540	8,277	7,386	249,275
1972	2,434	91,275	137,827	8,501	6,856	246,893
1973	1,849	79,406	138,284	7,541	6,558	233,638
1974	-	71,430	140,531	7,224	6,808	225,993
Québec:						
1971	6,037	5,066,811	1,359,536	100,889	180,260	6,713,533
1972	5,429	4,971,116	1,352,872	101,440	182,370	6,613,227
1973	4,095	4,615,217	1,387,515	93,598	193,614	6,294,039
1974	-	4,627,655	1,433,505	86,762	195,554	6,343,476
Ontario:						
1971	5,288	3,583,983	2,144,080	92,063	244,300	6,069,714
1972	4,821	3,821,967	2,208,652	93,872	249,900	6,379,212
1973	3,603	3,404,808	2,240,428	88,580	271,597	6,009,016
1974	-	3,358,972	2,261,135	83,553	269,295	5,972,955
Manitoba:						
1971	4,189	436,883	240,216	43,347	48,950	773,585
1972	3,931	469,159	248,558	42,266	48,650	812,564
1973	2,902	458,962	261,575	38,695	42,837	804,971
1974	-	420,064	260,413	37,088	44,464	762,029
Saskatchewan:						
1971	18,018	374,184	188,839	85,453	56,790	723,284
1972	16,918	346,027	196,254	85,035	47,250	691,484
1973	12,636	310,846	195,290	77,934	53,827	650,533
1974	-	252,005	194,846	64,273	49,828	560,952
Alberta:						
1971	17,667	848,314	395,016	82,210	93,610	1,436,817
1972	15,818	824,403	409,044	80,843	87,840	1,417,948
1973	11,887	798,001	420,426	73,890	92,620	1,396,824
1974	-	694,221	434,920	64,889	89,426	1,283,456
British Columbia - Colombie-Britannique:						
1971	1,778	345,006	579,679	17,427	27,220	971,110
1972	1,310	330,205	603,137	17,335	24,950	976,937
1973	1,123	314,195	626,092	16,353	28,383	986,146
1974	-	312,380	657,543	15,830	34,382	1,020,135
Ontario:						
1971	58,102	11,012,774	5,274,644	449,012	674,661	17,469,193
1972	52,814	11,118,196	5,394,419	448,121	662,653	17,676,203
1973	39,429	10,219,145	5,510,056	413,771	702,578	16,884,979
1974	-	9,961,461	5,629,828	374,760	704,313	16,670,362

(1) Milk used in farm butter only. - Lait utilisé pour la fabrication de beurre fermier seulement.

(2) Represents milk and cream, in milk equivalent, sold off farms for fluid purposes. - Lait et crème (équivalent en lait) vendus hors exploitation pour consommation à l'état liquide.

TABLE 2. Milk Equivalents of Dairy Factory Products, Canada, by Province, 1971-74

TABLEAU 2. Équivalent en lait des produits des fabriques laitières au Canada, par province, 1971-74

Province and year — Province et année	Creamery butter — Beurre de crèmerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other cheese(1) — Autres fromage(1)	Concentrated whole milk products and ice cream mix(2) — Produits de lait entier concentré et mélange pour crème glacée(2)	Total(3)
thousands of pounds — milliers de livres					
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
1971	91,681	23,309	—	38,971	153,976
1972	80,683	28,677	—	41,725	151,085
1973	65,497	25,223	—	47,542	138,262
1974	61,495	33,715	—	37,501	132,711
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
1971	45,724	17,468	—	43,441	108,002
1972	48,227	20,592	—	42,599	112,959
1973	38,844	19,888	—	38,952	99,448
1974	24,079	24,585	—	41,569	92,023
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
1971	70,036	4,851	—	20,728	95,615
1972	65,543	5,412	—	20,320	91,275
1973	57,915	6,094	—	15,397	79,406
1974	49,187	4,521	—	17,722	71,430
Québec:					
1971	3,196,276	1,101,672	231,749	533,701	5,066,811
1972	3,235,260	1,013,892	220,565	498,305	4,971,116
1973	2,827,211	1,096,568	217,372	471,792	4,615,217
1974	2,583,945	1,327,986	230,096	484,973	4,627,655
Ontario:					
1971	1,872,070	820,886	374,271	493,410	3,583,983
1972	2,040,574	867,240	381,487	509,462	3,821,967
1973	1,724,041	737,561	395,798	521,466	3,404,808
1974	1,734,361	726,264	378,956	495,005	3,358,972
Manitoba:					
1971	321,118	64,064	11,017	38,421	436,883
1972	304,668	104,852	17,174	39,956	469,159
1973	280,940	107,283	22,989	44,979	458,962
1974	237,861	103,026	32,120	44,454	420,064
Saskatchewan:					
1971	357,529	—	—	14,923	374,184
1972	329,449	—	—	14,540	346,027
1973	277,501	5,093	—	26,232	310,846
1974	212,238	11,649	2,101	23,810	252,005
Alberta:					
1971	632,385	38,423	3,025	169,082	848,314
1972	595,273	43,714	4,884	174,541	824,403
1973	544,799	52,448	16,148	178,110	798,001
1974	437,463	53,680	23,738	173,532	694,221
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1971	120,323	27,764	6,105	181,553	345,006
1972	100,316	28,787	2,805	188,640	330,205
1973	85,457	27,863	2,915	187,119	314,195
1974	90,792	31,746	3,861	174,850	312,380
Canada:					
1971	6,707,142	2,098,437	626,167	1,534,230	11,012,774
1972	6,799,993	2,113,166	626,915	1,530,088	11,118,196
1973	5,902,205	2,078,021	655,222	1,531,589	10,219,145
1974	5,431,421	2,317,172	670,872	1,493,416	9,961,661

(1) Other cheese, made from whole milk and cream, not including creamed cottage cheese. — Autres fromages à base de lait entier et de crème, ne comprenant pas le fromage cottage à la crème.

(2) Combined to avoid disclosing individual company operations. — Chiffres regroupés pour garantir le secret des renseignements individuels.

(3) Includes small quantities of milk used in creaming cottage cheese. — Comprend de petites quantités de lait utilisées pour l'encremage du fromage cottage.

TABLE 3. Farm Sales and Home Use of Milk and Farm Butter, Canada, by Province, 1971-74

TABLEAU 3. Ventes et utilisation à la ferme du lait et du beurre fermier au Canada, par province, 1971-74

Province and year — Province et année	Used in farm homes — Utilisation à la ferme		Sold off farms — Ventes					Total sales in milk equivalent — Ventes totales (équivalent en lait)
	Farm butter — Beurre fermier	Milk consumed — Lait consommé	Creamery butter-fat — Gras de beurre de fabrique	Cheese milk — Lait pour fromage	Milk for concentration and ice cream mix — Lait pour concentration et mélange pour crème glacée	Fluid sales(1) — Lait et crème de consommation à l'état liquide(1)	Farm butter — Beurre fermier	
thousands of pounds — milliers de livres								
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
1971	23	10,242	3,174	23,324	38,971	20,468	1	174,467
1972	23	9,546	2,793	28,677	41,725	22,135	1	173,243
1973	10	8,633	2,267	25,223	47,542	23,934	—	162,196
1974	—	7,378	2,129	33,715	37,501	24,567	—	157,278
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1971	78	9,104	1,583	18,837	43,441	211,270	12	319,548
1972	60	9,283	1,669	22,133	42,599	215,940	8	329,083
1973	43	8,547	1,345	21,652	38,952	216,512	4	316,052
1974	—	7,763	833	26,375	41,569	222,368	—	314,391
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1971	81	8,277	2,424	4,851	20,728	135,540	24	231,719
1972	80	8,501	2,269	5,412	20,320	137,827	24	229,666
1973	60	7,541	2,005	6,094	15,397	138,284	19	218,134
1974	—	7,224	1,703	4,521	17,722	140,531	—	211,961
Quebec:								
1971	246	100,889	110,640	1,336,834	533,701	1,359,536	12	6,426,623
1972	220	101,440	111,990	1,237,551	498,305	1,352,872	12	6,324,264
1973	163	93,598	97,865	1,316,214	471,792	1,387,515	12	6,003,008
1974	—	86,762	89,444	1,558,737	484,973	1,433,505	—	6,061,160
Ontario:								
1971	209	92,063	64,802	1,218,503	493,410	2,144,080	17	5,728,459
1972	194	93,872	70,635	1,271,931	509,462	2,208,652	12	6,030,895
1973	142	88,580	59,678	1,159,301	521,466	2,240,428	12	5,645,512
1974	—	83,553	60,036	1,129,606	495,005	2,261,135	—	5,620,107
Manitoba:								
1971	175	43,347	11,116	77,344	38,421	240,216	4	677,191
1972	164	42,266	10,546	124,535	39,956	248,558	4	717,809
1973	122	38,695	9,725	133,043	44,979	261,575	2	720,583
1974	—	37,088	8,234	137,749	44,454	260,413	—	680,477
Saskatchewan:								
1971	740	85,453	12,376	1,732	14,923	188,839	30	563,725
1972	699	85,035	11,404	2,038	14,540	196,254	24	542,845
1973	518	77,934	9,606	7,113	26,232	195,290	22	506,652
1974	—	64,273	7,347	15,957	23,810	194,846	—	446,851
Alberta:								
1971	743	82,210	21,890	46,847	169,082	395,016	12	1,243,606
1972	664	80,843	20,606	54,589	174,541	409,044	12	1,233,723
1973	504	73,890	18,858	75,092	178,110	420,426	4	1,218,519
1974	—	64,889	15,142	83,226	173,532	434,920	—	1,129,141
British Columbia — Columbia-Britannique:								
1971	67	17,427	4,165	43,130	181,553	579,679	9	924,892
1972	51	17,335	3,472	41,249	188,640	603,137	5	933,457
1973	44	16,353	2,958	41,619	187,119	626,092	4	940,379
1974	—	15,830	3,143	46,738	174,850	657,543	—	969,923
Canada:								
1971	2,362	449,012	232,170	2,771,402	1,534,230	5,274,644	121	16,290,230
1972	2,155	448,121	235,384	2,788,115	1,530,088	5,394,419	102	16,514,985
1973	1,606	413,771	204,307	2,785,351	1,531,589	5,510,056	79	15,731,035
1974	—	374,760	188,011	3,036,624	1,493,416	5,629,828	—	15,591,289

(1) Represents milk and cream, in milk equivalent, sold off farms for fluid purposes. — Lait et crème (équivalent en lait) vendus hors exploitation pour consommation à l'état liquide.

TABLE 4. UTILIZATION OF MILK IN PERCENTAGE OF TOTAL MILK PRODUCTION, CANADA, BY PROVINCE, 1971-74

TABLEAU 4. Présentation en pourcentage de l'utilisation du lait par rapport à la production totale de lait au Canada, par province, 1971-74

Province and year — Province et année	Used in dairy factories — Utilisation en fabrique laitière				Fluid sales of milk and cream — Ventes de lait et de crème de consommation à l'état liquide	Used on farms — Utilisation à la ferme	
	Creamery butter — Beurre de crèmerie	Cheese — Fromage	Concentrated milk and ice cream mix — Lait concentré et mélange pour crème glacée	Total		Farm butter — Beurre fermier	Other purposes(1) — Autres usages(1)
per cent — pourcentage							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
1971	47.7	12.1	20.3	80.1	10.7	0.3	8.9
1972	42.4	15.1	21.9	79.4	11.7	0.3	8.6
1973	37.0	14.2	26.8	78.0	13.5	0.1	8.4
1974	35.8	19.6	21.8	77.2	14.3	—	8.5
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
1971	13.5	5.5	12.8	31.8	62.2	0.6	5.4
1972	13.9	6.4	12.2	32.5	62.1	0.4	5.0
1973	11.7	6.5	11.7	29.9	65.1	0.3	4.7
1974	7.3	8.0	12.6	27.9	67.5	—	4.6
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1971	28.1	2.0	8.3	38.4	54.3	1.0	6.3
1972	26.6	2.2	8.2	37.0	55.8	1.0	6.2
1973	24.8	2.6	6.6	34.0	59.2	0.8	6.0
1974	21.8	2.0	7.8	31.6	62.2	—	6.2
Québec:							
1971	47.6	19.9	8.0	75.5	20.2	0.1	3.2
1972	48.9	18.7	7.5	75.1	20.5	0.1	3.3
1973	44.9	20.9	7.5	73.3	22.0	0.1	3.5
1974	40.7	24.6	7.7	73.0	22.6	—	3.4
Ontario:							
1971	30.8	20.1	8.2	59.1	35.3	0.1	5.5
1972	32.0	19.9	8.0	59.9	34.6	0.1	5.4
1973	28.7	19.3	8.6	56.6	37.3	0.1	6.0
1974	29.0	19.0	8.2	56.2	37.9	—	5.9
Manitoba:							
1971	41.5	10.0	5.0	56.5	31.1	0.5	11.9
1972	37.5	15.3	4.9	57.7	30.6	0.5	11.2
1973	34.9	16.5	5.6	57.0	32.5	0.4	10.1
1974	31.2	18.1	5.8	55.1	34.2	—	10.7
Saskatchewan:							
1971	49.4	0.2	2.1	51.7	26.1	2.5	19.7
1972	47.6	0.3	2.1	50.0	28.4	2.5	19.1
1973	42.7	1.1	4.0	47.8	30.0	1.9	20.3
1974	37.8	3.0	4.2	45.0	34.7	—	20.3
Alberta:							
1971	44.0	3.3	11.8	59.1	27.5	1.2	12.2
1972	42.0	3.8	12.3	58.1	28.9	1.1	11.9
1973	39.0	5.3	12.8	57.1	30.1	0.9	11.9
1974	34.1	6.5	13.5	54.1	33.9	—	12.0
British Columbia — Colombie-Britannique:							
1971	12.4	4.4	18.7	35.5	59.7	0.2	4.6
1972	10.3	4.2	19.3	33.8	61.7	0.1	4.4
1973	8.7	4.2	19.0	31.9	63.5	0.1	4.5
1974	9.0	4.5	17.1	30.6	64.4	—	5.0
Canada:							
1971	38.4	15.9	8.8	63.1	30.2	0.3	6.4
1972	38.5	15.8	8.6	62.9	30.5	0.3	6.3
1973	35.0	16.5	9.0	60.5	32.6	0.2	6.7
1974	32.6	18.2	9.0	59.8	33.7	—	6.5

(1) Milk consumed in farm homes and fed to livestock. — lait consommé par les exploitants et par leur bétail.

TABLE 3. Milk Cows and Dairy Heifers Kept for Milking, by Province, 1971-74

TABLEAU 3. Vaches et génisses laitières gardées pour leur lait, par province, 1971-74

Province and year — Province et année	June 1 st - 1 ^{er} juin			December 1 st - 1 ^{er} décembre		
	Milk cows(1) — Vaches laitières(1)	Percentage milked — Pourcentage de vaches traitées	Dairy heifers(2) — Génisses laitières(2)	Milk cows(1) — Vaches laitières(1)	Percentage milked — Pourcentage de vaches traitées	Dairy heifers(2) — Génisses laitières(2)
	'000 head — '000 têtes	%	'000 head — '000 têtes	'000 head — '000 têtes	%	'000 head — '000 têtes
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:						
1971	28	75.6	7	26	71.4	5
1972	27	73.0	7	25	72.4	5
1973	24	79.2	5	23(3)	56.5(3)	4(3)
1974	23	81.9	6	22(3)	64.1(3)	7(3)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:						
1971	41	72.7	11	40	68.4	10
1972	40	71.5	11	40	70.0	11
1973	40	70.5	12	39(3)	66.7(3)	10(3)
1974	39	74.4	11	39(3)	69.2(3)	11(3)
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:						
1971	36	77.2	9	36	61.0	8
1972	34	75.3	8	32	65.6	8
1973	32	71.9	8	32(3)	54.4(3)	6(3)
1974	31	75.3	8	31(3)	56.3(3)	8(3)
Quebec						
1971	906	81.7	194	875	65.4	172
1972	910	81.1	185	885	58.0	160
1973	915	81.4	185	910(3)	48.7(3)	176(3)
1974	930	79.7	190	940(3)	47.2(3)	185(3)
Ontario:						
1971	755	74.8	231	737	67.9	191
1972	736	74.6	215	738	67.0	215
1973	725	75.5	230	730(3)	68.0(3)	230(3)
1974	620	75.8	230	642(3)	65.7(3)	205(3)
Manitoba:						
1971	110	71.5	27	104	67.3	22
1972	106	70.4	24	100	59.8	22
1973	102	72.2	25	99(3)	52.7(3)	22(3)
1974	101	63.8	25	95(3)	55.6(3)	23(3)
Saskatchewan:						
1971	112	76.7	21	89	61.2	15
1972	100	75.0	19	83	58.0	15
1973	90	74.8	18	81(3)	45.0(3)	15(3)
1974	86	71.7	20	76(3)	53.7(3)	17(3)
Alberta:						
1971	186	75.8	38	170	68.2	31
1972	178	78.0	33	165	58.8	33
1973	169	76.8	35	170(3)	55.0(3)	33(3)
1974	167	74.4	37	155(3)	63.2(3)	35(3)
British Columbia - Colombie-Britannique:						
1971	80	75.3	23	81	70.4	22
1972	80	75.9	21	79	71.4	22
1973	80	75.6	22	82(3)	73.2(3)	22(3)
1974	83	72.2	24	85(3)	74.8(3)	24(3)
Canada:						
1971	2,255	77.7	561	2,157	64.0	476
1972	2,211	77.2	524	2,147	61.6	491
1973	2,177	78.1	540	2,166(3)	63.0(3)	519(3)
1974	2,080	76.6	551	2,085(3)	58.3(3)	515(3)

(1) Female stock 2 years old and older kept mainly for milk purposes. — Vaches de 2 ans et plus gardées principalement pour la production laitière.

(2) Female stock 1 to 2 years of age, being raised mainly for milk purposes. — Génisses de 1 à 2 ans élevées principalement pour la production laitière.

(3) January 1. — 1^{er} janvier.

Note: Figures do not add in all cases due to rounding. — Note: Les chiffres ont été arrondis, et le total varier quelque peu.

TABLE 6. Farm Cash Receipts from Dairying, Canada, by Province, 1971-74

TABLEAU 6. Recettes monétaires agricoles au titre de l'exploitation laitière au Canada, par province, 1971-74

Province and year — Province et année	Farm cash receipts(1) — Recettes monétaires agricoles(1)						Income in kind(3) — Revenu en nature(3)	Gross farm income ^F — Revenu agricole brut ^F
	Creamery butter-fat — Gras de beurre de fabrique	Cheese milk — Lait pour fromage	Milk for concentration and ice cream mix — Lait pour concentration et mélange pour crème glacée	Fluid sales(2) — Lait et crème de consommation à l'état liquide(2)	Farm butter — Beurre de ferme	Total		
thousands of dollars — milliers de dollars								
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:								
1971	2,279	890	1,463	1,193	1	5,822(4)	345	6,167(4)
1972	2,040	1,181	1,733	1,423	1	6,304(4)	338	6,642(4)
1973	1,739	1,089	2,173	1,771	—	6,696(4)	319	7,015(4)
1974	1,867	1,942	2,164	2,341	—	8,190(4)	233	8,423(4)
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1971	1,060	624	1,601	15,089	12	18,386	333	18,719
1972	1,136	915	1,736	16,073	8	19,868	334	20,202
1973	950	915	1,765	18,549	4	22,183	331	22,514
1974	649	1,407	2,419	23,667	—	28,055(4)	304	28,359(4)
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1971	1,603	168	698	8,440	12	10,921	322	11,243
1972	1,543	215	817	9,271	12	11,858	342	12,200
1973	1,419	243	688	10,751	12	13,113	307	13,420
1974	1,342	210	973	13,494	—	15,978(4)	300	16,278(4)
Québec:								
1971	118,481	51,135	19,990	81,921	12	262,297(4)	3,985	266,282(4)
1972	135,446	52,476	20,843	86,707	12	290,879(4)	4,429	295,308(4)
1973	131,814	62,888	22,497	98,539	12	311,264(4)	4,532	315,796(4)
1974	152,771	96,081	29,415	131,798	—	403,502(4)	5,206	408,708(4)
Ontario:								
1971	67,278	48,425	19,266	134,806	12	264,074(4)	3,628	267,702(4)
1972	79,139	54,072	21,328	142,467	12	293,785(4)	3,945	297,730(4)
1973	74,226	54,980	24,590	165,797	12	317,101(4)	4,118	321,219(4)
1974	94,684	68,408	29,614	210,170	—	399,098(4)	4,729	403,827(4)
Manitoba:								
1971	6,956	2,858	1,229	13,124	4	24,171	1,275	25,446
1972	6,905	5,240	1,561	14,552	4	28,183(4)	1,283	29,466(4)
1973	6,670	5,892	2,054	17,116	2	31,503(4)	1,357	32,860(4)
1974	8,559	7,746	3,163	21,794	—	42,920(4)	1,721	44,641(4)
Saskatchewan:								
1971	8,759	50	424	10,669	18	19,920	2,956	22,876
1972	8,053	59	416	12,243	12	20,773(4)	2,868	23,641(4)
1973	6,850	303	1,050	13,141	12	21,306(4)	2,861	24,167(4)
1974	5,874	920	1,355	18,197	—	26,235(4)	2,378	28,613(4)
Alberta:								
1971	16,627	1,820	6,097	22,287	12	46,843	3,300	50,143
1972	16,816	2,322	6,780	23,268	12	49,033(4)	3,350	52,383(4)
1973	17,417	3,649	8,154	28,717	4	57,605(4)	3,621	61,226(4)
1974	16,903	5,233	10,130	39,830	—	71,612(4)	3,361	74,973(4)
British Columbia — Colombie-Britannique:								
1971	3,856	1,458	6,237	41,703	9	53,263	682	53,945
1972	3,512	1,526	7,114	45,750	5	57,907	732	58,639
1973	3,437	1,739	7,948	55,598	4	68,684(4)	787	69,471(4)
1974	5,324	2,879	10,849	73,440	—	92,154(4)	1,073	93,227(4)
Canada:								
1971	226,899	107,428	57,005	329,232	92	705,697(4)	16,826	722,523(4)
1972	254,590	118,006	62,328	351,754	78	778,590(4)	17,621	796,211(4)
1973	244,522	131,698	70,919	409,979	62	849,455(4)	18,233	867,688(4)
1974	287,973	184,826	90,082	536,731	—	1,087,744(4)	19,305	1,107,049(4)

(1) See paragraph 4, page 5, re farm cash receipts. — Voir le paragraphe 5 à la page 5 pour une description des recettes monétaires agricoles.
 (2) Represents the value of milk and cream sold off farms for fluid purposes. — Valeur du lait et de la crème vendus hors exploitation pour consommation à l'état liquide.
 (3) Value of milk, cream and farm butter consumed in farm-homes. — Valeur du lait, de la crème et du beurre fermier consommés à la ferme.
 (4) Represents the market price less levies collected under provincial authority. Levies on product in excess of quota are subject to rebate. Levies by category of milk are not available, therefore cash receipts are not additive. — Prix courant moins les prélèvements des provinces. Les prélèvements sur l'excédent par rapport au contingent de mise en marche font l'objet d'une remise. La valeur des prélèvements par catégorie de lait n'étant pas disponible, les recettes monétaires ne sont pas additionnables.

TABLE 7. Farm Value of Milk Production, Canada, by Province, 1971-74
 TABLEAU 7. Valeur à la ferme de la production de lait au Canada, par province, 1971-74

Province and year Province et année	Used in manufacture Utilisé dans la fabrication		Milk otherwise used Lait autrement utilisé			Total milk production Production totale de lait
	On farms(1) À la ferme(1)	In factories À la fabrique	Fluid sales(2) Ventes de lait et de crème à l'état liquide(2)	Farm-home consumed Consommé sur la ferme (maison)	Fed on farms(3) Donné aux animaux(3)	
thousands of dollars - milliers de dollars						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:						
1971	15	4,632	1,193	331	727	6,894(4)
1972	16	4,954	1,423	323	743	7,385(4)
1973	7	5,001	1,771	312	690	7,705(4)
1974	-	5,973	2,341	233	787	9,210(4)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:						
1971	55	3,285	15,089	290	398	19,117
1972	43	3,787	16,073	299	350	20,552
1973	30	3,630	18,549	305	343	22,857
1974	-	4,475	23,667	304	328	28,687(4)
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:						
1971	67	2,469	8,440	267	559	11,802
1972	68	2,575	9,271	286	557	12,757
1973	53	2,350	10,751	266	539	13,959
1974	-	2,525	13,494	300	641	16,919(4)
Québec:						
1971	173	189,606	81,921	3,824	9,571	275,853(4)
1972	160	208,765	86,707	4,281	9,577	304,885(4)
1973	126	217,199	98,539	4,418	10,893	326,689(4)
1974	-	278,267	131,798	5,206	12,803	421,511(4)
Ontario:						
1971	142	134,969	134,806	3,498	12,428	280,130(4)
1972	136	154,539	142,467	3,821	13,403	311,133(4)
1973	108	153,796	165,797	4,022	15,452	336,671(4)
1974	-	192,706	210,170	4,729	17,747	421,574(4)
Manitoba:						
1971	113	11,043	13,124	1,166	2,609	28,055
1972	108	13,706	14,552	1,179	2,541	32,007(4)
1973	82	14,616	17,116	1,277	3,259	36,119(4)
1974	-	19,468	23,794	1,721	3,283	47,924(4)
Saskatchewan:						
1971	470	9,233	10,669	2,504	3,141	26,017
1972	448	8,528	12,243	2,432	2,854	26,495(4)
1973	340	8,203	13,141	2,533	3,591	27,758(4)
1974	-	8,149	18,197	2,378	3,588	32,201(4)
Alberta:						
1971	468	24,544	22,287	2,844	5,724	55,867
1972	419	25,918	23,268	2,943	5,682	58,065(4)
1973	330	29,220	28,717	3,295	7,375	68,601(4)
1974	-	32,266	39,830	3,361	7,202	82,175(4)
British Columbia - Colombie-Britannique:						
1971	46	11,551	41,703	645	1,127	55,072
1972	35	12,152	45,750	702	1,109	59,748
1973	31	13,124	55,598	760	1,404	70,875(4)
1974	-	19,052	73,440	1,073	2,424	95,651(4)
Canada:						
1971	1,549	391,332	329,232	15,369	36,284	758,807(4)
1972	1,433	434,924	351,754	16,266	36,816	833,027(4)
1973	1,107	447,139	409,979	17,188	43,546	911,234(4)
1974	-	562,881	536,731	19,305	48,803	1,155,852(4)

(1) Farm butter only. - Beurre fermier seulement.

(2) Represents the value of milk and cream sold off farms for fluid purposes. - Valeur du lait et de la crème vendus hors exploitation pour consommation à l'état liquide.

(3) Includes values of skim milk and buttermilk retained on farms. - Comprend la valeur du lait écrémé et du lait de beurre gardés à la ferme.

(4) Represents the market price less levies on manufacturing milk collected under provincial authority; levies by category of milk are not available, therefore cash receipts are not additive. - Prix courant moins les prélèvements des provinces sur le lait de transformation. La valeur des prélèvements par catégorie de lait n'étant pas disponible, les recettes monétaires ne sont pas additionnables.

TABLE 8. Average Farm Value of Milk, Cream and Farm Butter, sold by Farmers, Canada, by Province, 1971-74(1)

TABLEAU 8. Valeur moyenne de la production du lait, de la crème et du beurre fermier vendus par les fermiers au Canada, par province, 1971-74(1)

Province and Year — Province et année	Cream for butter — crème pour la fabrication de beurre	Milk for butter — Lait pour la fabrication de beurre	Milk for cheese(2) — Lait pour la fabrication de fromage(2)	Milk for ice cream mix and concentration — Lait pour mélanges pour crème glacée et produits concentrés	Average for manufacturing milk(3) — Moyenne du lait crème industriel(3)	Average for all manufacturing uses(4) — Moyenne du lait et de la crème industriels(4)	Fluid milk — Lait nature	Fluid milk for cream — Moyenne du lait nature	Average fluid milk — Moyenne du lait nature	Farm butter — Beurre de ferme	Average of total sales — Moyenne des ventes totales
	cents per lb. b.f. — par liv. m.g.				\$ per cwt. — par cwt.					cents per lb. — par liv.	\$ per cwt. of milk — par cwt. de lait
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1971(5)	71.8	—	3.81	3.75	3.78	3.01	5.82	5.82	5.82	64	3.34
1972(5)	73.0	—	4.12	4.15	4.14	3.28	6.43	6.43	6.43	66	3.68
1973(5)	76.7	—	4.32	4.57	4.48	3.62	7.40	7.39	7.40	70	4.18
1974(5)	87.7	—	5.76	5.57	5.77	4.50	9.54	9.51	9.53	—	5.29
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:											
1971	67.0	—	3.27	3.69	3.57	3.03	7.14	7.14	7.14	61	5.75
1972	68.0	—	4.14	4.08	4.10	3.34	7.44	7.44	7.44	63	6.04
1973	70.6	—	4.20	4.53	4.42	3.63	8.57	8.55	8.57	63	7.02
1974(5)	77.9	—	5.30	5.82	5.63	4.84	10.64	10.65	10.64	—	8.95
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:											
1971	66.1	—	3.46	3.37	3.39	2.58	6.48	3.88	6.23	64	4.25
1972	68.0	—	3.97	4.02	4.01	2.82	6.97	4.37	6.73	65	4.19
1973	70.8	—	3.99	4.47	4.33	2.96	8.08	4.38	7.77	63	4.01
1974(5)	78.8	—	4.64	5.49	5.32	3.53	10.10	4.32	9.60	—	7.54
Québec:											
1971(5)	68.2	111.9	3.83	3.75	3.85	3.74	6.47	3.67	6.03	67	4.25
1972(5)	70.1	124.8	4.24	4.18	4.28	4.20	6.79	4.19	6.41	66	4.67
1973(5)	70.2	138.8	4.78	4.77	4.79	4.71	7.50	4.70	7.10	72	5.26
1974(5)	76.1	174.7	6.16	6.07	6.09	6.01	9.74	5.96	9.19	—	6.77
Ontario:											
1971(5)	63.2	112.7	3.97	3.90	3.93	3.76	6.67	3.91	6.29	63	4.71
1972(5)	66.3	121.4	4.25	4.19	4.22	4.06	6.80	4.27	6.45	66	4.92
1973(5)	68.4	135.0	4.74	4.72	4.71	4.52	7.80	4.83	7.40	70	5.66
1974(5)	76.5	172.0	6.06	5.98	6.00	5.73	9.79	6.17	9.29	—	7.17
Manitoba:											
1971	62.6	—	3.72	3.20	3.54	2.53	6.02	2.86	5.46	63	3.57
1972(5)	65.5	—	4.22	3.91	4.14	2.92	6.34	3.55	5.85	64	3.94
1973(5)	68.6	—	4.43	4.57	4.46	3.18	6.98	4.40	6.54	66	4.40
1974(5)	76.4	168.9	5.59	7.12	5.93	4.62	9.55	6.99	9.14	—	6.36
Saskatchewan:											
1971	70.8	—	—	2.84	2.84	2.47	6.09	2.86	5.65	61	3.53
1972(5)	70.6	—	—	2.86	2.86	2.46	6.77	2.89	6.24	62	3.83
1973(5)	71.3	—	4.36	4.00	4.06	2.63	7.12	4.01	6.73	63	4.22
1974(5)	80.0	—	5.77	5.69	5.72	3.21	9.83	5.70	9.34	—	5.90
Alberta:											
1971	69.8	108.2	3.94	3.61	3.70	2.89	6.08	3.47	5.64	62	3.77
1972(5)	72.5	117.8	4.33	3.88	4.02	3.14	6.10	3.63	5.69	62	3.99
1973(5)	74.9	137.3	4.89	4.58	4.70	3.65	7.29	4.51	6.83	65	4.76
1974(5)	78.9	181.1	6.34	5.84	6.09	4.64	9.83	5.67	9.16	—	6.39
British Columbia — Colombie-Britannique:											
1971	—	92.6(6)	3.07(6)	3.44(6)	3.35	3.35	7.19(7)	7.19(7)	7.19(7)	61	5.76
1972	—	101.2(6)	3.68(6)	3.77(6)	3.68	3.68	7.58(7)	7.59(7)	7.59(7)	63	6.20
1973(5)	—	116.2(6)	4.15(6)	4.25(6)	4.17	4.17	8.88(7)	8.90(7)	8.88(7)	65	7.31
1974(5)	—	169.4(6)	6.13(6)	6.20(6)	6.09	6.09	11.16(7)	11.19(7)	11.17(7)	—	9.54
Canada:											
1971(5)	67.5	111.6	3.88	3.72	3.84	3.55	6.59	4.23	6.24	63	4.42
1972(5)	69.4	123.0	4.24	4.07	4.22	3.91	6.84	4.65	6.52	64	4.76
1973(5)	71.3	137.1	4.73	4.63	4.72	4.37	7.78	5.40	7.44	67	5.45
1974(5)	78.4	173.8	6.09	6.03	6.04	5.65	9.97	6.94	9.53	—	7.05

(1) See paragraph 4, page 5, re farm cash receipts. — Voir le paragraphe 5 à la page 5 pour une description des recettes monétaires agricoles.
 (2) Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Comprend l'équivalent en lait du cheddar et des autres fromages de fabrication à base de lait entier et de crème.
 (3) Includes columns 2, 3 and 4. — Comprend les colonnes 2, 3 et 4.
 (4) Includes columns 1, 2, 3 and 4. — Comprend les colonnes 1, 2, 3 et 4.
 (5) Where applicable, data for 1971, 1972, 1973 and 1974 are not adjusted for levies collected under provincial authority — Lorsqu'il y a lieu les données pour 1971, 1972, 1973 et 1974 ne sont pas ajustées en fonction des prélèvements des provinces.
 (6) B.C. Values based on Class III qualifying milk. — Les valeurs pour la C.-B. se fondent sur le lait de catégorie III.
 (7) B.C. Values based on Class I qualifying milk. — Les valeurs pour la C.-B. se fondent sur le lait de catégorie I.

TABLE 9. Production of Butter, Cheese and Ice Cream Mix, Canada, by Province, 1971-74

TABLEAU 9. Production de beurre, de fromage et de mélange pour crème glacée au Canada, par province, 1971-74

Province and year - Province et année	Butter - Beurre				Cheese - Fromage		Cottage cheese(2) - Fromage cottage(2)	Ice cream mix produc- tion - Mélange pour crème glacée	
	Creamery - De fabrique	Farm - Fermier	Whey - De petit lait	Total	Cheddar	Other(1) - Autres(1)			
	thousands of pounds - milliers de livres								'000 gal. - gall.
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:									
1971	3,918	24	64	4,006	2,119	-	(5)	280	
1972	3,448	24	12	3,484	2,607	-	(5)	..	
1973	2,799	10	55	2,864	4,655(3)	-	(5)	..	
1974	2,628	-	83	2,711	5,711(3)	-	(5)	..	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:									
1971	1,954	90	-	2,044	1,588	-	1,201	1,294	
1972	2,061	68	-	2,129	1,872	-	1,352	1,284	
1973	1,660	47	-	1,707	(4)	-	1,547	1,302	
1974	1,029	-	-	1,029	(4)	-	1,570	1,362	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:									
1971	2,993	105	-	3,098	441	-	(5)	951	
1972	2,801	104	-	2,905	492	-	(5)	939	
1973	2,475	79	-	2,554	(4)	-	(5)	894	
1974	2,102	-	-	2,102	(4)	-	(5)	897	
Québec:									
1971	136,593	258	3,279	140,130	100,152	21,397	4,464	8,508	
1972	138,259	232	3,128	141,619	92,172	20,399	4,681	8,313	
1973	120,821	175	2,209	123,205	99,688	20,128	4,547	8,139	
1974	110,425	-	2,909	113,334	120,726	21,314	4,330	8,214	
Ontario:									
1971	80,003	226	3,635	83,864	74,626	34,025	22,833	9,500	
1972	87,204	206	4,356	91,766	78,840	34,681	23,050	9,926	
1973	73,677	154	4,764	78,595	67,051	35,982	25,349	9,956	
1974	74,118	-	5,112	79,230	66,024	34,451	23,727	9,621	
Manitoba:									
1971	13,723	179	-	13,902	5,824	(5)	2,590	1,640	
1972	13,020	168	-	13,188	9,532	(5)	2,756	1,701	
1973	12,006	124	-	12,130	9,753	(5)	3,002	1,762	
1974	10,165	-	-	10,165	9,366	(5)	2,896	1,931	
Saskatchewan:									
1971	15,279	770	-	16,049	-	-	1,857	1,271	
1972	14,079	723	-	14,802	-	-	2,129	1,215	
1973	11,859	540	-	12,399	463	-	2,130	1,265	
1974	9,070	-	-	9,070	1,059	-	2,255	1,255	
Alberta:									
1971	27,025	755	10	27,790	3,493	275	5,335	3,116	
1972	25,439	676	7	26,122	3,974	444	5,946	3,356	
1973	23,282	508	-	23,790	4,768	1,468	6,467	3,275	
1974	18,695	-	-	18,695	4,880	2,158	6,106	3,395	
British Columbia - Colombie-Britannique:									
1971	5,142	76	-	5,218	2,524	(5)	8,892	3,556	
1972	4,287	56	-	4,343	2,617	(5)	9,404	3,634	
1973	3,652	48	-	3,700	2,533	(5)	10,474	3,638	
1974	3,880	-	-	3,880	2,886	(5)	10,184	3,856	
Canada:									
1971	286,630	2,483	6,988	296,101	190,767	57,263	47,185	30,116	
1972	290,598	2,257	7,503	300,358	192,106	57,350	49,332	30,368(6)	
1973	252,231	1,685	7,028	260,944	188,911	59,942	53,530	30,231(6)	
1974	232,112	-	8,104	240,216	210,652	61,394	51,081	30,531(6)	

(1) All varieties made from whole milk and cream except cheddar and process cheese. (See Table 18 for process, skim milk and whey cheese). - Toutes les variétés à base de lait entier et de crème à l'exception du cheddar et du fromage fondu. (Voir le tableau 18 pour le fromage fondu, le fromage de lait écrémé et le fromage de petit lait).

(2) Creamed and not creamed. - À la crème et sans addition de crème.

(3) Includes Nova Scotia and New Brunswick. - Inclus Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick.

(4) Excluded to avoid disclosing individual company operations but included in Prince Edward Island total. - Chiffres exclus afin de sauvegarder le caractère confidentiel des renseignements individuels mais compris dans le total pour Île-du-Prince-Édouard.

(5) Excluded to avoid disclosing individual company operations but included in Canada total. - Chiffres exclus afin de sauvegarder le caractère confidentiel des renseignements individuels mais compris dans le total pour le Canada.

(6) Excludes Prince Edward Island. - Exclut Île-du-Prince-Édouard.

TABLE 10. Fluid Sales and Fluid Milk Products, Canada, by Province, 1971-1974

TABLEAU 10. Ventes de lait et de crème de consommation à l'état liquide et produits du lait à l'état liquide au Canada, par province, 1971-1974

Province and year — Province et année	Fluid sales(1) — Ventes à l'état liquide(1)		Fluid milk products(2) — Produits du lait à l'état liquide(2)			
	Fluid milk — Lait à l'état liquide	Fluid cream as milk — Crème à l'état liquide en lait	Partly skimmed milk — Lait partiellement écrémé	Chocolate drink — Lait au chocolat	Skim milk — Lait écrémé	Buttermilk — Lait de beurre
	lb. - '000 - liv.		thousands of quarts - milliers de pintes			
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:						
1971	19,256	1,212	(3)	224	398	2
1972	20,892	1,243	932	251	460	7
1973	22,648	1,286	1,438	272	533	35
1974	23,280	1,287	1,939	246	504	28
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:						
1971	187,916	23,354	13,231	2,876	3,275	290
1972	193,199	22,741	14,680	3,241	3,778	315
1973	194,396	22,116	16,674	3,400	4,497	337
1974	200,883	21,485	19,077	3,232	4,687	345
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:						
1971	122,309	13,231	4,593	1,674	1,633	185
1972	124,963	12,864	5,649	1,862	1,805	235
1973	126,933	11,351	7,537	2,135	2,199	242
1974	128,341	12,190	10,139	2,045	2,296	269
Québec:						
1971	1,143,971	215,565	95,178	8,664	13,737	719
1972	1,155,094	197,778	109,752	9,348	12,794	828
1973	1,191,084	196,431	127,847	10,967	14,150	863
1974	1,225,246	208,259	149,938	10,714	13,778	844
Ontario:						
1971	1,846,356	297,724	318,809	28,059	32,798	1,377
1972	1,903,219	305,433	345,293	31,593	35,481	1,457
1973	1,938,963	301,465	368,402	34,859	37,857	1,597
1974	1,953,132	308,003	386,242	34,277	38,160	1,672
Manitoba:						
1971	197,637	42,579	34,065	2,849	2,732	1,055
1972	205,041	43,517	36,939	3,130	3,618	1,064
1973	217,150	44,425	42,024	3,295	4,629	1,049
1974	218,333	42,080	43,297	3,049	4,652	914
Saskatchewan:						
1971	163,094	25,745	24,313	2,490	1,841	682
1972	169,315	26,939	27,969	2,664	2,420	740
1973	170,545	24,745	31,665	2,812	3,284	723
1974	171,698	23,148	35,023	2,821	3,610	655
Alberta:						
1971	329,409	65,607	58,297	5,071	4,072	1,704
1972	340,348	68,696	65,478	5,277	4,517	1,570
1973	351,194	69,232	72,501	5,457	5,009	1,538
1974	364,537	70,383	79,772	5,869	5,002	1,444
British Columbia - Colombie-Britannique:						
1971	479,655	100,024	77,156	4,107	3,627	2,316
1972	498,434	104,703	86,807	4,382	4,166	2,371
1973	515,955	110,137	96,036	4,823	4,713	2,407
1974	538,454	119,089	104,010	5,137	4,989	2,380
Canada:						
1971	4,489,603	785,041	625,642	56,014	64,107	13,620
1972	4,610,505	783,914	693,499	61,748	69,039	13,307
1973	4,728,868	781,188	764,124	68,020	76,871	13,771
1974	4,823,904	805,924	829,437	67,390	77,677	12,631

(1) Represents milk and cream, in milk equivalent, sold off farms for fluid purposes. - Lait et crème (équivalent en lait) vendus hors exploitation pour consommation à l'état liquide.

(2) Components of fluid milk. - Formes sous lesquelles peut se présenter après traitement le lait à l'état liquide.

(3) Excluded to avoid disclosing individual company operations not included in Canada total. - Chiffres exclus afin de sauvegarder le caractère confidentiel des renseignements individuels et non compris dans le total pour le Canada.

TABLE 11. Production of Concentrated Milk Products, Canada, 1971-74

TABLEAU 11. Production de produits de lait concentré, Canada, 1971-74

Products - Produits	1971	1972	1973	1974
thousands of pounds - milliers de livres				
Whole milk products - Produits de lait entier:				
Condensed milk - Lait condensé	16,039	16,657	20,328	18,909
Case - À la caisse	-	-	-	-
Bulk - En vrac	16,039	16,657	20,328	18,909
Evaporated milk - Lait évaporé	264,387	241,961	232,581	220,762
Case - À la caisse	257,125	233,207	226,122	215,978
Bulk - En vrac	7,262	8,754	6,459	4,784
Partly skimmed evaporated milk - Lait évaporé en partie écrémé ...	8,469	7,150	4,067	2,986
Other whole milk products(1) - Autres produits de lait entier(1)	11,568	14,102	19,846	19,106
Milk by-products - Sous-produits du lait:				
Condensed skim milk - Lait écrémé condensé	1,678	1,736	2,414	2,576
Evaporated skim milk - Lait écrémé évaporé	17,028	23,297	19,766	20,036
Skim milk powder - Lait écrémé en poudre	301,077	343,239	309,690	301,524
Spray - Procédé à vaporisation	291,947	334,852	304,545	300,638
Roller - Procédé au cylindre	9,130	8,387	5,145	886
Powdered buttermilk - Lait de beurre en poudre	8,128	8,153	7,224	6,357
Whey powder - Petit lait en poudre	52,724	54,881	53,918	63,694
Other milk by-products(2) - Autres sous-produits du lait(2)	29,055	21,477	24,184	20,725

(1) Includes formula milks, whole milk powder of less than 26% fat, evaporated milk of 2% fat, concentrated liquid milk and whole milk powder. - Comprend le lait à formule, la poudre de lait entier de moins de 26 % de gras de beurre, lait évaporé de 2 % de gras de beurre, lait liquide concentré et lait entier en poudre.

(2) Includes sugar of milk (lactose), special formula skim milk products, concentrated liquid skim milk and casein. - Comprend le sucre de lait (lactose), le lait écrémé à formule spéciale, le lait liquide écrémé et concentré et la caséine.

TABLE 12. Stocks of Dairy Products in Cold Storage, Canada, January 1, May 1 and October 1, 1971-74

TABLEAU 12. Stocks de produits laitiers en entreposage frigorifique, Canada, le 1^{er} janvier, le 1^{er} mai et le 1^{er} octobre, 1971-74

Year - Année	Butter(1) - Beurre(1)			Cheese(2) - Fromage(2)		
	January 1 - 1 ^{er} janvier	May 1 - 1 ^{er} mai	October 1 - 1 ^{er} octobre	January 1 - 1 ^{er} janvier	May 1 - 1 ^{er} mai	October 1 - 1 ^{er} octobre
	thousands of pounds - milliers de livres					
1971	90,226	49,386	73,448	67,977	52,943	78,586
1972	51,561	22,473	58,131	73,188	74,706	94,839
1973	29,901	18,753	55,747	84,190	75,370	86,020
1974	50,918	26,111	59,132	81,146	76,304	90,617
thousands of pounds - milliers de livres						
Evaporated whole milk(3) - Lait entier évaporé(3)			Skim milk powder - Lait écrémé en poudre			
1971	29,083	15,159	37,533	85,878	38,216	69,707
1972	34,557	12,742	44,569	37,639	41,564	171,466
1973	29,543	13,043	34,047	162,999	94,165	113,155
1974	30,049	14,248	36,396	90,472	47,063	123,178

(1) Creamery and whey butter. - Beurre de fabrique et beurre de petit lait.

(2) Cheddar and other varieties (not process). - Cheddar et autres variétés (fromage non fondu).

(3) Manufacturers only. - Fabricants seulement.

TABLE 13. Exports and Imports of Certain Dairy Products, Canada, 1971-74

TABLEAU 13. Exportations et importations de certains produits laitiers, Canada, 1971-74

Year - Année	Exports - Exportations					Imports - Importations		
	Butter - Beurre	Cheese - Fromage	Evaporated milk - Lait évaporé	Condensed milk - Lait condensé	Milk powder - Lait en poudre		Butter(1) - Beurre(1)	Cheese - Fromage
					Whole - Entier	Skim - Écrémé		
thousands of pounds - milliers de livres								
1971	4,473	32,813	3,574	-	10	240,396	7,859	34,612
1972	22	21,025	2,429	-	4	114,506	4,516	37,511
1973	6	11,852	307	-	1,039	267,633	62,294	43,195
1974	9	8,306	66	-	937	129,173	53,766	48,762

(1) These figures do not correspond to figures in Trade of Canada because the latter are not adjusted for December imports that, due to lagged reporting, are included in the following year figures. - Ces chiffres ne correspondent pas à ceux de Commerce du Canada, car ces derniers ne sont pas ajustés en fonction des importations de décembre qui, par suite du retard de déclaration, sont prises en compte dans les statistiques pour l'année suivante.

TABLE 14. Domestic Disappearance of Butter, Cheese and Concentrated Milk Products, Canada, 1971-74

TABLEAU 14. Consommation intérieure de beurre, de fromage et de produits de lait concentré, Canada, 1971-74

Year — Année	Butter — Beurre				Cheese(1) — Fromage(1)			
	Creamery butter — Beurre de fabrique	Farm butter — Beurre fermier	Whey butter — Beurre de petit lait	Butter Total — Beurre	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Process cheese — Fromage fondu	Other cheese(2) — Autres fromages(2)	Cheese Total — Fromage
Domestic disappearance — Consommation intérieure								
thousands of pounds — milliers de livres								
1971	328,623(3)	2,483	7,046	338,152	88,814	102,230	81,029	272,073
1972	316,759(3)	2,257	7,496	326,512	91,836	113,798	82,378	288,012
1973	293,277(3)	1,685	6,848	301,810	108,935	121,886	88,393	319,214
1974	290,619(3)	—	8,077	298,696	117,952	128,054	96,539	342,545
Disappearance per capita — Consommation par habitant								
pound — livre								
1971	15.22	0.11	0.33	15.66	4.11	4.74	3.75	12.60
1972	14.50	0.10	0.34	14.94	4.20	5.21	3.77	13.18
1973	13.25	0.08	0.31	13.64	4.92	5.51	4.00	14.43
1974	12.93	—	0.36	13.29	5.25	5.70	4.29	15.24
Concentrated milk by-products — Sous-produits de lait concentré				Cheddar cheese — Fromage cheddar			Cottage cheese — Fromage cottage	
Skim powder — Lait écrémé en poudre	Evaporated skim — Lait écrémé évapouré	Condensed skim — Lait écrémé condensé	By-products Total — Sous-produits	Cheddar used as such — Cheddar consommé comme tel	Cheddar procassed — Cheddar refait	Total cheddar		
Domestic disappearance — Consommation intérieure								
thousands of pounds — milliers de livres								
1971	108,920	16,963	1,660	219,506	88,814	69,905	158,719	47,185
1972	103,373	22,748	1,700	216,733	91,836	73,323	165,159	49,332
1973	114,584	20,251	2,472	222,907	108,935	77,746	186,681	53,530
1974	126,114	20,018	2,599	237,450	117,952	87,518	205,470	51,081
Disappearance per capita — Consommation par habitant								
pound — livre								
1971	5.04	0.79	0.08	10.16	4.11	3.24	7.35	2.18
1972	4.73	1.04	0.08	9.92	4.20	3.36	7.56	2.26
1973	5.18	0.92	0.11	10.07	4.92	3.52	8.44	2.42
1974	5.61	0.89	0.12	10.56	5.25	3.89	9.14	2.27
Concentrated whole milk products — Produits de lait entier concentré								
Evaporated milk — Lait évapouré	Condensed milk — Lait condensé	Milk powder — Lait en poudre	Whole Total — Lait entier	Evaporated milk — Lait évapouré	Condensed milk — Lait condensé	Milk powder — Lait en poudre	Whole Total — Lait entier	
Domestic disappearance — Consommation intérieure				Disappearance per capita — Consommation par habitant				
thousands of pounds — milliers de livres				pound — livre				
1971	255,339	16,046	1,718	291,309	11.82	0.74	0.08	13.49
1972	244,546	17,093	1,720	281,299	11.19	0.78	0.08	12.87
1973	231,768	20,186	2,854	275,304	10.48	0.91	0.13	12.44
1974	217,364	18,923	1,461	258,477	9.67	0.84	0.07	11.50

(1) Data shown for cheddar and other cheese represent that part of the supply used as such; thus making cheddar and other additive to process cheese for domestic disappearance calculations. — Les données présentées ci-dessus pour le cheddar et les autres fromages visent la partie des produits disponibles utilisée en l'état et comme telle; c'est ainsi que le cheddar et les autres fromages s'ajoutent au fromage fondu ou refait aux fins du calcul de la valeur de la consommation intérieure.

(2) Other cheese comprises all varieties made from whole milk and cream except cheddar. — Les autres fromages comprennent les variétés à base de lait entier et de crème à l'exception du cheddar.

(3) Data include adjustments in trade statistics. See footnote 1, Table 13, page 17. — Les données sont présentées après ajustement des statistiques du commerce. Voir le renvoi 1 du tableau 13 à la page 17.

TABLE 15. Domestic Disappearance of Ice Cream and Fluid Milk and Cream, Canada, by Province, 1971-74

TABLEAU 15. Consommation intérieure apparente de crème glacée et de lait et de crème à l'état liquide au Canada, par province 1971-74

Province and year — Province et année	Per capita — Par habitant			Total	
	Per year — Par année		Per day — Par jour		
	Ice cream(1) — Crème glacée(1)	Fluid milk and cream(2) — Lait et crème à l'état liquide(2)	Fluid milk and cream(2) — Lait et crème à l'état liquide(2)	Ice cream(1) — Crème glacée(1)	Fluid milk and cream(2) — Lait et crème à l'état liquide(2)
	gal.	pt. — chop.		'000 gal.	pt. — '000 — chop.
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
1971	(3)	212.56	0.58	(3)	23,807
1972	(3)	217.33	0.59	(3)	24,559
1973	(3)	219.52	0.60	(3)	25,245
1974	(3)	211.65	0.58	(3)	24,763
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
1971	3.28	216.24	0.59	2,592	170,832
1972	3.22	219.61	0.60	2,558	174,591
1973	3.27	216.46	0.59	2,632	174,465
1974	3.34	219.16	0.60	2,716	178,396
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
1971	3.01	175.57	0.48	1,914	111,486
1972	2.96	176.41	0.48	1,906	113,433
1973	2.81	173.38	0.47	1,831	113,043
1974	2.71	172.76	0.47	1,797	114,539
Québec:					
1971	2.83	187.68	0.51	17,086	1,132,112
1972	2.75	186.22	0.51	16,655	1,127,374
1973	2.66	188.72	0.52	16,191	1,148,150
1974	2.66	191.91	0.52	16,362	1,178,501
Ontario:					
1971	2.57	224.63	0.62	19,870	1,733,444
1972	2.65	227.72	0.62	20,737	1,784,903
1973	2.61	226.87	0.62	20,744	1,805,433
1974	2.48	224.26	0.61	20,102	1,817,588
Manitoba:					
1971	3.30	222.26	0.61	3,262	219,816
1972	3.40	227.26	0.62	3,368	225,445
1973	3.50	233.23	0.64	3,491	232,767
1974	3.80	227.89	0.62	3,844	230,621
Saskatchewan:					
1971	2.68	229.37	0.63	2,482	212,630
1972	2.60	237.79	0.65	2,386	218,054
1973	2.74	233.26	0.64	2,485	211,802
1974	2.68	221.22	0.61	2,436	200,867
Alberta:					
1971	3.72	227.10	0.62	6,059	369,943
1972	3.92	229.32	0.63	6,490	379,757
1973	3.76	227.41	0.62	6,332	383,191
1974	3.84	225.65	0.62	6,588	387,448
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1971	3.05	211.55	0.58	6,633	462,872
1972	3.03	213.58	0.58	6,813	480,986
1973	2.94	214.66	0.59	6,824	498,020
1974	3.01	217.32	0.60	7,278	521,994
Canada:					
1971	2.78	210.56	0.58	59,928	4,436,942
1972	2.80	212.48	0.58	60,913	4,529,102
1973	2.75	212.75	0.58	60,530	4,592,116
1974	2.73	212.20	0.58	61,123	4,654,717

(1) Ice cream data shown for 1971 to 1974 estimated on the basis of average overruns reported monthly by mix manufacturers who report ice cream production and mix sales. Previous to 1960, ice cream was estimated at twice the volume of ice cream mix. — Les données estimatives sur la crème glacée pour 1971 à 1974 ont été obtenues à partir des marges excédentaires moyennes déclarées mensuellement par les fabricants de mélange qui indiquent leur production de crème glacée et leurs ventes de mélange. Avant 1960, on considérait le volume de crème glacée comme étant le double de celui du mélange pour crème glacée.

(2) Includes fluid sales together with milk and cream used in farm homes. Data are based on those shown in Table 1 in pounds. — Comprend le lait et la crème vendus pour consommation à l'état liquide et le lait et la crème consommés à la ferme. Les données se fondent sur celles présentées en livres au tableau 1.

(3) Excluded to avoid disclosure of individual plant operation. — Chiffres exclus afin de sauvegarder le caractère confidentiel des renseignements individuels.

TABLE 15. Intrinsic Measurements of Dairy Products in Terms of Milk, Canada, 1971-74

TABLEAU 16. Consommation intérieure apparente exprimée en lait de produits laitiers, Canada, 1971-74

Year — Année	Per capita - lb. - Par habitant - liv.			'000 lb. - Total - '000 liv.		
	Milk Total Lait	Fluid products(1) — Produits à l'état liquide(1)	Ice cream(2) — Crème glacée(2)	Milk Total Lait	Fluid products(1) — Produits à l'état liquide(1)	Ice cream(2) — Crème glacée(2)
1971	825.26 ^F	271.62 ^F	39.31	17,679,691	5,723,656 ^F	848,993
1972	815.46	274.10	40.70	17,670,255	5,842,540	889,173
1973	798.09	274.45	40.83	17,509,401	5,923,827	903,352
1974	792.78	273.73	40.15	17,672,371	6,004,588	902,555
	Creamery butter — Beurre de fabrique	Farm butter — Beurre fermier	Process cheese(3) — Fromage fondu(3)	Creamery butter — Beurre de fabrique	Farm butter — Beurre fermier	Process cheese(3) — Fromage fondu(3)
1971	356.09	2.69	36.43	7,689,778	58,102	786,814
1972	339.26	2.42	40.08	7,412,161	52,814	875,800
1973	310.18	1.78	42.40	6,862,682	39,429	938,044
1974	302.53	—	43.84	6,800,485	—	985,561
	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other cheese(4) — Autres fromages(4)	Evaporated milk — Lait éaporé	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other cheese(4) — Autres fromages(4)	Evaporated milk — Lait éaporé
1971	45.24	43.18	27.20	976,954	932,445	587,280
1972	46.24	43.41	25.74	1,010,196	948,426	562,456
1973	54.16	46.02	24.09	1,198,285	1,018,244	533,066
1974	57.72	49.10	22.24	1,297,472	1,103,751	499,937
	Condensed milk — Lait condensé	Milk powder — Lait en poudre	Other products(5) — Autres produits(5)	Condensed milk — Lait condensé	Milk powder — Lait en poudre	Other products(5) — Autres produits(5)
1971	1.71	0.64	1.15	36,906	13,744	25,019
1972	1.80	0.63	1.08	39,314	13,760	23,615
1973	2.10	1.03	1.05	46,428	22,832	23,210
1974	1.93	0.52	1.02	43,523	11,688	22,811

(1) Includes fluid sales plus milk and cream consumed in farm homes as shown in Table 1. — Comprend le lait et la crème vendus pour consommation à l'état liquide et le lait et la crème consommés à la ferme, comme l'indique le tableau 1.

(2) Data adjusted to exclude the milk equivalent of creamery butter used in manufacturing ice cream mix. — Les données ont été ajustées de façon à laisser sans compte l'équivalent en lait du beurre de fabrique utilisé dans la fabrication des mélanges pour crème glacée.

(3) Milk equivalent of cheddar and other cheese used for processing. — Équivalent en lait du cheddar et des autres fromages destinés à la transformation.

(4) Data excludes farm-made cheese and represents specialty cheeses made from whole milk or cream, plus creamed cottage cheese. — Les chiffres ne visent pas le fromage fabriqué à la ferme; ils prennent en compte les spécialités fromagères à base de lait entier ou de crème, y compris le fromage cottage à la crème.

(5) Includes the milk equivalent of partly skimmed evaporated milk, formula milks, whole milk powder of less than 26% fat, evaporated milk of 2% fat and concentrated liquid milk. — Comprendent l'équivalent en lait, du lait évaporé partiellement écrémé, lait à formule, le lait entier en poudre à teneur en matière grasse de moins de 26 %, le lait évaporé à teneur de 2 % en matière grasse et le lait liquide concentré.

TABLE 17 Average Wholesale Prices for Certain Dairy Products at Montreal, by Month, 1971-74

TABLEAU 17. Prix de gros moyen de certains produits laitiers à Montréal, par mois, 1971-74

Month and year — Mois et année	Creamery butter(1) — Beurre de fabrique(1)	Cheddar cheese(2) — Fromage cheddar(2)	Whole milk — Lait entier		Skim milk powder — Lait écrémé poudre		
			Evaporated(3) — Évaporé(3)	Powder(4) — En poudre(4)	Spray(5) — Vaporisé(5)	Roller(5) — Cylindre(5)	Feed(5) — Alimentation des animaux(5)
	per lb. — la liv. c		per case — la caisse \$		per lb. — la liv. c		
January — Janvier:							
1971	65	52 1/4	8.30	42	21	20	17 1/4
1972	68	64 1/4	9.15	46	30	30	26
1973	68	63 1/4	9.50	47	29 1/4	28 1/4	25 1/2
1974	71	81	10.70	56	41	40 3/4	35 1/4
February — Février:							
1971	65	52 1/4	8.47	45	24	23	19
1972	68	64 1/4	9.15	46	29 1/2	28 1/2	25 1/2
1973	68	63 1/4	9.50	47	29 1/4	28 1/4	25 1/2
1974	71	81	10.70	61	46	46	40
March — Mars:							
1971	65	52 1/4	8.75	45	24 1/4	23 1/4	19 1/4
1972	68	64 1/4	9.15	46	29 1/2	28 1/2	25 1/2
1973	68	63 1/4	9.50	47	29 3/4	28 1/4	25 1/2
1974	71	81	11.45	63	51	51	44
April — Avril:							
1971	65	52 1/4	8.75	45	24 1/4	23 1/4	19 1/4
1972	68	64 1/4	9.40	46	29 1/2	28 1/2	25 1/2
1973	71	65 1/4	10.14	52	35	34	30 1/2
1974	77	81	12.37	63	51	51	47
May — Mai:							
1971	65	52 1/2	8.75	45	24 1/4	23 1/4	19 1/4
1972	68	63 3/8	9.50	46	29 1/2	28 1/2	25 1/2
1973	71	65 1/4	10.35	52	35 1/2	34 1/2	31
1974	77	82	12.50	63	51	51	47
June — Juin:							
1971	65	54 3/4	8.75	45	24 1/4	23 1/4	19 1/4
1972	68	63 1/4	9.50	46	29 1/2	28 1/2	25 1/2
1973	71	65 1/4	10.35	52	35 1/2	34 1/2	31
1974	77	84	12.50	63	51	51	46
July — Juillet:							
1971	65	62 1/2	8.75	45	24 1/4	23 1/4	19 1/4
1972	68	63 1/4	9.50	46	29 1/2	28 1/2	25 1/2
1973	71	65 1/4	10.35	52	35 1/2	34 1/2	31
1974	77	84 1/4	12.50	63	50 1/2	50 1/2	46
August — Août:							
1971	66 1/2	69 1/4	8.75	45	25	24	20 1/4
1972	68	63 1/4	9.50	47	29 1/2	28 1/2	25 1/2
1973	71	68 1/4	10.47	55	38 1/2	37 1/2	34
1974	85	87 1/4	12.70	66	53 1/2	53 1/2	48
September — Septembre:							
1971	68	72 1/2	9.15	45	26 1/2	25 1/2	21 1/4
1972	68	63 1/3	9.50	47	29 1/2	28 1/2	25 1/2
1973	71	68 1/4	10.70	55	38 3/4	37 3/4	34 1/2
1974	85	88 1/4	13.35	66	53 1/2	53 1/2	48
October — Octobre:							
1971	68	72 1/2	9.15	46	27	26	22 1/4
1972	68	63 1/4	9.50	47	29 1/2	28 1/2	25 1/2
1973	71	70 3/4	10.70	55	38 3/4	37 3/4	34 1/2
1974	85	88 1/4	13.35	66	54	54	48

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. Average Wholesale Prices for Certain Dairy Products at Montreal, by Month, 1971-74 - Conclusions

TABLEAU 17. Prix de gros moyen de certain produits laitiers à Montréal, par mois, 1971-74 - fin

Month and year Mois et année	Creamery butter(1) Beurre de fabrique(1)	Cheddar cheese(2) Fromage cheddar(2)	Whole milk Lait entier		Skim milk powder Lait écrémé en poudre		
			Evaporated(3) Évaporé(3)	Powder(4) En poudre(4)	Spray(5) Vapori- sateur(5)	Roller(5) Cylindre(5)	Feed(5) Alimentation des animaux(5)
	per lb. - la liv. ¢		per case la caisse \$		per lb. - la liv. ¢		
November - Novembre:							
1971	68	72 1/8	9.15	46	30	29	26
1972	68	63 1/4	9.50	47	29 1/4	28 1/4	25 1/2
1973	71	73 1/2	10.70	55	38 3/4	37 3/4	34 1/2
1974	85	91 3/4	13.35	66	54	54	44
December - Décembre:							
1971	68	67 1/8	9.15	46	30	29	26
1972	68	63 1/4	9.50	47	29 1/4	28 1/4	25 1/2
1973	71	81 1/4	10.70	56	41	40 3/4	35 1/4
1974	85	91 3/4	13.35	66	54	54	44
Yearly average - Moyenne annuelle:							
1971	66 1/8	61	8.82	45	25 3/8	24 3/8	20 5/8
1972	68	63 5/8	9.40	46	29 1/2	28 5/8	25 1/2
1973	70 1/4	67 3/4	10.25	52	35 1/2	34 1/2	31
1974	79	85 1/8	12.40	64	40 7/8	50 7/8	44 3/4

(1) 1st Gr. solids. - Beurre solide de première qualité.

(2) Ontario coloured. Prices 1971 to 1974 at Bellville. - Couleur Ontario. Prix à Bellville pour 1971 à 1974.

(3) Cases (48/16's). - Caisses (48/16).

(4) Spray 26% (bbls). - Pulvérisation à 26 % (bbl.).

(5) Bags. - Sacs.

TABLE 18. Production of Miscellaneous Factory Dairy Products, Canada, 1971-74

TABLEAU 18. Production de divers produits laitiers de fabrique, Canada, 1971-74

Product - Produit	1971	1972	1973	1974
	'000 gal.			
Hard ice cream - Crème glacée dure	56,002	56,939	56,522	57,042
Soft ice cream - Crème glacée molle	3,926	3,974	4,008	4,081
Ice cream - Total - Crème glacée	59,928	60,913	60,530	61,123
Ice milk - Lait glacé	1,752	3,017	2,905	2,512
Milkshake mix - Mélange pour lait fouetté	1,742	1,497	1,624	1,881
Sherbet - Sorbets	786	820	897	845
Water ices - Glaces à l'eau	2,826	2,995	3,295	2,545
Yogurt - Yogourt	2,290	2,699	3,009	3,208
	'000 lb. - '000 liv.			
Cottage cheese, creamed - Fromage cottage, à la crème	41,051	42,135	45,710	42,614
Cottage cheese, uncreamed - Fromage cottage, sans crème	6,134	7,197	7,820	8,467
Process cheese - Fromage fondu	103,300	109,087	116,001	130,950
Skim milk cheese - Fromage de lait écrémé	1,209	2,063	1,963	1,974
Whey cheese - Fromage de petit lait	1,240	1,182	921	1,001
Margarine	198,313	212,927	216,555	242,737
Unsalted butter - Beurre non salé	18,289	17,228	19,635	17,345

APPENDIX

APPENDICE

Conversion Rates

Taux de conversion

To obtain pounds butter-fat or milk equivalent, multiply the gallons or pounds of product by the conversion rates shown under respective headings below.

Pour obtenir l'équivalent en lait ou en gras de beurre multiplier les gallons ou les livres du produit par les taux de conversion indiqués en regard de chaque rubrique ci-dessous.

Product — Produit	Butter-fat — Gras de beurre	Milk(1) — Lait(1)
pounds - livres		
Butter - Beurre .....	.81	23.4
Cheese (cheddar and other factory cheese made from whole milk) - Fromage (cheddar et autres fromages de fabrique faits à partir de lait entier) .....	.34	11.0
Ice cream mix (gallons)(2) - Mélanges pour crème glacée (gallons)(2)	1.21	34.0
Cottage cheese (creamed) - Fromage cottage (à la crème) .....	.04	1.14
Cream cheese - Fromage en crème .....	.32	10.3
Condensed milk - Lait condensé .....	.08	2.3
Evaporated milk - Lait évaporé .....	.08	2.3
Partly skimmed evaporated milk - Lait évaporé partiellement écrémé .....	.04	1.14
Evaporated milk of 2% fat - Lait évaporé à 2 % de gras .....	.02	0.57
Whole milk powder - Lait entier en poudre .....	.27	8.0
Cream powder - Crème en poudre .....	.735	21.0
Malted milk - Lait malté .....	.075	2.5
		skim milk — lait écrémé
Condensed skim milk - Lait écrémé condensé	—	3.0
Evaporated skim milk - Lait écrémé évaporé	—	3.0
Skim milk powder - Lait écrémé en poudre	—	11.0
Casein - Caséine	—	40.0
Cottage cheese - Fromage cottage	—	7.0
		buttermilk — lait de beurre
Condensed buttermilk - Lait de beurre condensé	—	3.0
Buttermilk powder - Lait de beurre en poudre	—	12.0
		whey — petit lait
Lactose (sugar of milk) - Lactose (sucre de lait)	—	22.0
Whey powder - Petit-lait en poudre	—	20.0

(1) Milk with 3.5% butter-fat. - Lait à 3.5 % de gras de beurre.

(2) Converted on basis of 11 pounds per gallon and 11% milk fat by weight. - Converti en fonction de 11 livres par gallon et 11 % de gras de lait par poids.

Net Weight of Standard Units - Poids net de l'unité standard

Commodity — Produit	Conversion rate to pounds — Taux de conversion en livres		
	Gallons	Quarts	Pints
		— Pintes	— Chopines
Whole milk - Lait entier	10.3	2.58	1.29
Skim milk - Lait écrémé	10.4	2.59	1.30
Cream - Crème	10.0	2.50	1.25





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010746216